

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

En el Nombre de Dios,
el Compasivo, el Misericordioso

40 Hadices del Imam Riḍā

(la paz sea con él)

Compilado por el Huŷyatulislam wal Muslimin
Mohsen Rabbani

Edición preparada por el Prof. Sheij
Mustafa Al-Salvadori



40 Hadices del Imam Riḍā (la paz sea con él)

Compilado por el Huŷyatulislam wal Muslimin
Mohsen Rabbani

Edición preparada por el Prof. Sheij Mustafa Al-Salvadori

Publicado por: Editorial Elhame Shargh

P. O. Box: 37185/4138, Qom

Tel/Fax: + 98 (253) 2903644

República Islámica de Irán

www.islamoriente.com

Fundación Cultural Oriente

ISBN: 978-600-7498-69-9

Primera edición: 2021

1000 ejemplares

©Todos los derechos reservados.

Se permite la reproducción citando la fuente

.....
Impreso bajo los auspicios de los benefactores de Safiran-e Noor, así como de las señoras Razieh Sami'zadeh, Delÿu y señores Mohammad Khandaghabadi y Sattar Abedi (que Dios les otorgue Su recompensa).

Hadices del Imam Riḍā (la paz sea con él)

*En el nombre de Dios, el Compasivo, el
Misericordioso*

Datos personales

Nombre: 'Alī ibn Mūsā (P)

Kunya¹: Abu l-Hasan.

Epítetos: Riḍa (el Complacido),
Sābir (Paciente).

Nacimiento: 11 de *dhū l-qa`da* del
año 148 de la hégira / 1 de enero de
766 D.C

Lugar de nacimiento: Medina

Inicio de su Imamato: 25 de *rayāb*
del año 183 de la hégira / 5 de
Septiembre de 799 D.C

Predecesor: Imam Kāẓim (P)

¹ La *kunya* es un elemento de la onomástica árabe que consiste en nombrar a alguien no por su nombre de pila ni por su apellido familiar, sino por las palabras *Abu* (padre) o *Umm* (madre) seguido del nombre del hijo o hija mayor.

Sucesor: Imam Ŷawād (P)

Martirio: El último día del mes de *safar* del año 203 de la hégira / 5 o 6 de septiembre de 808 D.C

Lugar de martirio: Tus, Irán.

Causa de martirio: Envenenamiento.

Lugar donde se encuentra su santuario: Ciudad santa de Mashhad, Irán.

Padre: Mūsā ibn Ŷa'far al-Kāẓim (P)

Madre: Naŷma Jātūn (P)

Hermanos: Ahmad, Hamza, Muhammad,...

Hermana: Fátima Ma'suma (P),...

Hadices del Imam Riḍā (P)

قَالَتِ الْإِمَامُ عَلِيُّ بْنُ مُوسَى الرِّضَا (عليه السلام):

Dijo el Imam Riḍā (P):

1. مَنْ كَانَ مِنَّا وَ لَمْ يُطِيعِ اللَّهَ فَلَيْسَ مِنَّا.

Quien considera que es uno de nosotros y no obedece a Dios, no es uno de nosotros.

(*Safīnat al-bihār*)

2. مَنْ فَعَلَ مَا لَزِمَهُ مِنْ أَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ بَاهَى اللَّهُ تَعَالَى بِهِ
وَ مَلَائِكَتَهُ.

Dios y Sus ángeles se enorgullecen de quien cumple con sus obligaciones hacia los creyentes.

(*Mustadrak al-wasā'il*, t. 2, pág. 413)

3. إِعْلَمَنَّ أَنَّهُ لَا وَرَعَ أَنْفَعُ مِنْ تَجَنُّبِ مَحَارِمِ اللَّهِ وَ الْكُفْرِ
عَنْ أَدَى الْمُؤْمِنِ.

Sabed que ninguna abstinencia es más beneficiosa que apartarse de lo que es ilícito ante Dios y evitar molestar a los creyentes.

(*Fiqh al-Riḍā*, pág. 356)

4. (الْقُرْآنَ) حَبْلُ اللَّهِ الْمَتِينُ وَ عُرْوَتُهُ الْوُثْقَى.

[El Corán] es la cuerda firme y el lazo seguro de Dios entre Sus siervos.

(*Bihār al-Anwār*, t. 17, pág. 210)

5. الْقُرْآنُ كَلَامُ اللَّهِ لَا تَتَجَاوَزُوهُ وَ لَا تَطْلُبُوا الْهُدَى فِي غَيْرِهِ فَتَضِلُّوا.

El Corán es la palabra de Dios. No transgredáis sus límites y no busquéis la guía ni la felicidad fuera de él, pues os extraviarais.

(*Bihār al-Anwār*, t. 2, pág. 30)

6. مَنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَى مَا يُكَفِّرُ بِهِ ذُنُوبَهُ فَلْيُكْثِرْ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ فَإِنَّهَا تَهْدِمُ الذُّنُوبَ هَدْمًا.

Quien no pueda pagar la expiación por sus pecados, que envíe muchas bendiciones a Muhammad y a la familia de Muhammad,² porque estas borrarán por completo sus pecados.

(*‘Uyūn ajbār al-Riḍā*, t. 1, pág. 294)

² Diciendo «*Al-lāhumma sal-li alā Muhammad wa āli Muhammad*», (¡Dios mío, bendice a Muhammad y a la familia de Muhammad!), en árabe: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ .

7. أَلِمَامُ الْأَنِيسِ الرَّفِيقُ وَ الْوَالِدُ الشَّفِيقُ وَ الْأَخُ الشَّقِيقُ.

El Imam es un amigo compasivo, un padre amable y un hermano comprensivo y tierno.

(*Musnad Al-Imām al-Riḍā, t. 1, pág. 69*)

8. يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ فِي نِعَمِ اللَّهِ عَلَيْكُمْ فَلَا تُنْفِرُوهَا عَنْكُمْ بِمَعَاصِيهِ.

Oh gente, observad la piedad con respecto a las bendiciones con que Dios os agracia y no os apartéis de estas a través del pecado.

(*Uyūn ajbār al-Riḍā, t. 2, pág. 169*)

9. الْمُؤْمِنُ إِذَا غَضِبَ لَمْ يُخْرِجْهُ غَضَبُهُ مِنْ حَقِّ.

Cuando un creyente se enoja, su ira no lo desvía del camino de la verdad.

(*Bihār al-Anwār, t. 75, pág. 352*)

10. أَصْحَبِ السُّلْطَانَ بِالْحَدَرِ وَ الصَّدِيقَ بِالتَّوَاضِعِ وَ الْعَدُوَّ بِالتَّحَرُّزِ وَ الْعَامَّةَ بِالْبِشْرِ.

Sed prudentes ante los que ostentan el poder, humildes ante los amigos,

cuidadosos ante los enemigos y abiertos y francos ante la gente [común].

(*Bihār al-Anwār*, t. 71, pág. 167)

11. الْقَنَاعَةُ تَجْمَعُ إِلَى صِيَانَةِ النَّفْسِ وَ عِزِّ الْقَدْرِ.

La conformidad y la satisfacción acompañan la nobleza y la dignidad.

(*Bihār al-Anwār*, t. 75, pág. 349)

12. لَا تَسْتَقِلُّوا قَلِيلَ الرِّزْقِ فَتَحْرَمُوا كَثِيرَهُ.

No menospreciéis el poco sustento porque [al hacerlo] os priváis del sustento abundante.

(*Bihār al-Anwār*, t. 75, pág. 347)

13. أَحْسِنِ الظَّنَّ بِاللَّهِ، فَإِنَّ مَنْ حَسَنَ ظَنَّهُ بِاللَّهِ كَانَ عِنْدَ ظَنِّهِ وَ مَنْ رَضِيَ بِالْقَلِيلِ مِنَ الرِّزْقِ قُبِلَ مِنْهُ الْيَسِيرُ مِنَ الْعَمَلِ. وَ مَنْ رَضِيَ بِالْيَسِيرِ مِنَ الْحَلَالِ خَفَّتْ مَوْزَنَتُهُ وَ نُعِمَ أَهْلُهُ وَ بَصَرَهُ اللَّهُ دَارَ الدُّنْيَا وَ دَوَاءَهَا وَ أَخْرَجَهُ مِنْهَا سَالِمًا إِلَى دَارِ السَّلَامِ.

Sed optimistas acerca de Dios, porque a quien lo sea, Dios lo acompañará en sus buenos pensamientos. Y quien se satisface con un poco de sustento,

Dios se satisfará con sus pequeñas y pocas obras; y a quien se satisfaga con un poco del sustento lícito, se le aligerará su carga y su familia será colmada de bendiciones, y Dios le otorgará la perspicacia y la cura [para todas sus dificultades] en esta vida, y se lo llevará sano y salvo de este mundo hacia la Morada de la Paz en el Paraíso.

(*Tuhaf al-'uqūl*, pág. 499)

14. لَيْسَ لِبَخِيلٍ رَاحَةٌ، وَ لَا لِحَسُودٍ لَذَّةٌ، وَ لَا لِمَلُوكٍ
وَفَاءٌ وَ لَا لِكَذُوبٍ مُرُوءَةٌ.

Los avaros no tienen tranquilidad, los envidiosos no tienen dicha, los gobernantes³ no tienen lealtad y los mentirosos no tienen hombría.

(*Bihār al-Anwār*, t. 75, pág. 345)

15. الْإِيْمَانُ أَرْبَعَةٌ أَرْكَانٍ التَّوَكُّلُ عَلَى اللَّهِ وَ الرِّضَا
بِقَضَاءِ اللَّهِ وَ التَّسْلِيمُ لِأَمْرِ اللَّهِ وَ التَّقْوِيضُ إِلَى اللَّهِ قَالَ
الْعَبْدُ الصَّالِحُ وَ أَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ فَوْقَاهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ
مَا مَكَّرُوا.

³ Literalmente «reyes».

La fe tiene cuatro pilares: (1) Confiar en Dios, (2) estar satisfecho con el decreto de Dios, (3) someterse al mandato de Dios, y (4) dejarle nuestros asuntos a Dios.

El siervo benevolente dice: «*Yo he confiado mis asuntos a Dios. En verdad, Dios ve el estado de Sus siervos. Dios le protegió del daño de lo que ellos tramaron*».⁴

(*Tuhaf al-'uqūl*, t. 2, pág. 445)

16. مَنْ لَقِيَ فَقِيرًا مُسْلِمًا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ خِلَافَ سَلَامِهِ
عَلَى الْأَغْنِيَاءِ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَهُوَ عَلَيْهِ
غَضِبَانٌ.

Aquel que se encuentra con un musulmán pobre y lo saluda diferente de como saluda al rico, se encontrará en el Día del Juicio con Dios Todopoderoso, que estará airado con él.

(*Āmālī Sadūq*, pág. 527)

⁴ Corán 40:44-45.

17. عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الرِّضَا ع قَالَ مَنْ زَارَ قَبْرَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (ع) بِشَطِّ الْفُرَاتِ كَمَنْ زَارَ اللَّهَ فَوْقَ عَرْشِهِ.

«Todo aquel que visite al Imam Husein (P) en [Kerbala; cerca] del río Éufrates, es como si hubiese visitado a Dios en Su Trono».

(*Tahdhīb al-Ahkām*, t. 6, pág. 46)

18. أَلْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَ مَفَاتِيحُهُ السُّؤَالُ.

El conocimiento es un tesoro cerrado, cuya llave es la pregunta.

(*Uyūn ajbār al-Riḍā*, t. 2, pág. 28)

19. اَلْتَدْبِيرُ قَبْلَ الْعَمَلِ يُؤْمِنُكَ مِنَ النَّدَمِ.

Pensar antes de actuar, te evita el arrepentimiento.

(*Uyūn ajbār al-Riḍā*, t. 2, pág. 54)

20. اِحْفَظْ لِسَانَكَ تَعْرُ.

Cuida tu lengua, y serás querido.

(*Al-Kāfī*, t. 2, pág. 113)

21. اِنَّ ذِكْرَ الْمَوْتِ اَفْضَلُ الْعِبَادَةِ.

Ciertamente, recordar la muerte es la más meritoria adoración.

(Bihār al-Anwār, t. 75, pág. 347)

22. مَنْ حَاسَبَ نَفْسَهُ رَيْحٌ وَ مَنْ غَفَلَ عَنْهَا خَسِرَ .

Quien está pendiente de sí mismo obtiene beneficios, quien no, solo pérdidas.

(Bihār al-Anwār, t. 75, pág. 352)

23. إِذَا نَزَلَتْ بِكُمْ شَدِيدَةٌ فَاسْتَعِينُوا بِنَا .

Pedid nuestra ayuda cada vez que os sobrevenga una dificultad.

(Mustadrak al-Wasā'il, t. 5, pág. 229)

24. فَضْلُ الْجَمَاعَةِ عَلَى الْفَرْدِ بِكُلِّ رَكْعَةٍ أَلْفَ رَكْعَةٍ .

La recompensa de la oración colectiva por sobre la oración individual es de mil ciclos de oración por cada ciclo.

(Bihār al-Anwār, t. 4, pág. 88)

25. صَدِيقُ كُلِّ امْرِئٍ عَقْلُهُ، وَ عَدُوُّهُ جَهْلُهُ .

El amigo de cada persona es su intelecto, y su enemigo es su ignorancia.

(Al-Kāfi, t. 1, pág. 11)

26. الْمُؤْمِنُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ .

El creyente observa con la luz de Dios.

(*Bihār al-Anwār*, t. 67, pág. 75)

27. لكيني ، قال: سألت الرضا عليه السلام فقلت له: جعلت فداك «فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لاتعلمون» فقال: نحن أهل الذكر و نحن المسؤولون، قلت: فأنتم المسؤولون و نحن السائلون؟ قال: نعم، قلت: حقاً علينا أن نسألکم؟ قال: نعم قلت: حقاً عليكم أن تجیبونا؟ قال: لا ذاک إلینا إن شئنا فعلنا و إن شئنا لم نفعل، أما تسمع قول الله تبارک و تعالی «هذا عطاؤنا فامنن أو أمسک بغير حساب ..»

El célebre compilador de hadices al-Kulayni registró en su obra cumbre *al-Kāfī* que una persona narró:

Me dirigí al Imam Riḍā (P) diciéndole:

— ¡Qué mi alma sea sacrificada por ti!
— y le pregunté — ¿qué significa la aleya del Sagrado Corán que dice:

«¡Preguntad a la gente del recuerdo,⁵ si es que vosotros no sabéis!»⁶.

Entonces, me respondió:

— Nosotros somos la gente del recuerdo y es a nosotros a quien debéis preguntar.

Pregunté:

— Entonces, ¿vosotros sois quienes respondéis, y nosotros quienes preguntamos?

Respondió:

— Sí.

Volví a preguntar:

— ¿Es un derecho y una obligación que os preguntemos?

El Imam (P) respondió:

— Sí.

Asimismo, le pregunté:

⁵ Esta aleya del Sagrado Corán ordena a toda la gente del mundo —sean musulmanes o no— dirigirse a la gente del recuerdo (*dhikr*), es decir, a los 14 infalibles de *Ahl ul-Bayt* (P).

⁶ Corán 16:43, 21:7.

— ¿Y es un derecho y una obligación que nos respondáis?

El Imam dijo:

— No. La decisión nos pertenece. Si queremos respondemos, si no queremos no lo hacemos. ¿Acaso no has escuchado la palabra de Dios — Bendito y Exaltado — en el Sagrado Corán, que dice: «*Esto es un don de Nuestra parte! Así pues, da de él o restríngelo sin limitaciones*»⁷?

(Al-Kāfī, t. 1, pág. 210-211)

28. عن النبي (ص): قيل: يا نبيَّ الله! في المال حقٌّ سِوَى الزَّكَاةِ؟ قال: نَعَمْ، بَرُّ الرَّحِمِ إِذَا أَدْبَرَتْ، وَ صِلَةُ الْجَارِ الْمُسْلِمِ؛ فَمَا آمَنَ بِي مَنْ بَاتَ شَبَعَانَ وَ جَارَهُ الْمُسْلِمُ جَائِعٌ. ثُمَّ قَالَ: مَا زَالَ جِبْرِئِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورِثُهُ

Se le preguntó [al Profeta Muhammad (PB)]:

— ¡Oh, Mensajero de Dios! ¿Existe algún derecho en los bienes, aparte del azaque?

⁷ Corán 38:39.

Respondió:

— Sí: hacer el bien a los parientes cuando estos se apartan y averiguar [la situación] del vecino musulmán. Porque no cree en mí quien duerme saciado mientras su vecino musulmán padece hambre.

Después el Profeta (PB) agregó:

— [El ángel] Gabriel me ha recomendado tanto al vecino, al punto de creer que sería mi heredero.

(Wasā'il al-Shi'ah, t. 4, pág. 32)

29. مَنْ لَمْ يَشْكُرِ الْمُنْعَمَ مِنَ الْمَخْلُوقِينَ لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ.

Quien no agradece a quien le sirve entre las criaturas, no agradece a Dios Todopoderoso y Altísimo.

(Uyūn ajbār al-Riḍā, t. 2, pág. 24)

30. إِنَّ مِنْ عِلَامَاتِ الْفِقْهِ: الْحِلْمُ وَالْعِلْمُ وَالصَّمْتُ، إِنَّ الصَّمْتَ يَكْسِبُ الْمَحَبَّةَ، إِنَّهُ دَلِيلٌ عَلَى كُلِّ خَيْرٍ.

Ciertamente, de entre las señales de la jurisprudencia islámica están: la circunspección, el conocimiento y el silencio; y por cierto que el silencio es una de las puertas de la sabiduría. Y el silencio atrae el cariño y es un indicador de todo bien.

(*‘Uyūn ajbār al-Riḍā, t. 1, pág. 258*)

31. مُرِ الصَّبِيَّ فَلْيَتَصَدَّقْ بِيَدِهِ بِالْكَسْرَةِ وَالْقَبْضَةِ وَالشَّيْءِ وَإِنْ قَلَّ، فَإِنَّ كُلَّ شَيْءٍ يُرَادُ بِهِ اللَّهُ وَإِنْ قَلَّ بَعْدَ أَنْ تَصَدَّقَ النَّيَّةُ فِيهِ عَظِيمٌ.

Ordena al niño que haga caridad con su propia mano aunque sea [dando] un mendrugo o un puñado de algo. Porque después de que se ha expresado la intención sincera, en toda cosa con la que se anhele a Dios — aunque sea poca — hay grandeza.

(*Al-Kāfi, t. 10, pág. 4*)

32. إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْعَقْلَ فَقَالَ لَهُ: «أَقْبِلْ» فَأَقْبَلَ، وَقَالَ لَهُ: «أَدْبِرْ» فَأَدْبَرَ؛ فَقَالَ: «وَعَزَّتِي وَجَلَالِي مَا خَلَقْتُ شَيْئًا أَحْسَنَ مِنْكَ، أَوْ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْكَ، بَكَ آخُذُ وَبَكَ أُعْطِي».

Ciertamente, Dios creó el intelecto, y le dijo: «¡Adelántate!», y entonces se adelantó, [obedeciéndolo]. Luego le dijo: «¡Retrocede!», y se volvió, [obedeciéndolo]. Entonces Dios manifestó: «¡Por Mi Poder y Mi Majestuosidad!, no He creado nada mejor que tú, ni más apreciado para Mí que tú. A través de ti castigaré y a través de ti recompensaré».

(*Al-Kāfī*, t. 1, pág. 28)

33. إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا اخْتَارَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِأُمُورِ عِبَادِهِ شَرَحَ صَدْرَهُ لِذَلِكَ، وَأَوْدَعَ قَلْبَهُ يَتَابِعَ الْحِكْمَةَ، وَأَهْمَهُ الْعِلْمَ إِهَامًا.

Por cierto que cuando Dios, Majestuoso e Imponente, escoge al siervo para los asuntos de Sus siervos, le dilata el pecho [confortándole] para ello, dispone en su corazón fuentes de sabiduría y le inspira el conocimiento.

(*Al-Kāfī*, t. 1, pág. 202)

34. أَلَا إِنَّ الْفَقِيهَ مَنْ أَفَاضَ عَلَى النَّاسِ خَيْرُهُ وَأَنْقَذَهُمْ مِنْ أَعْدَائِهِمْ وَوَفَّرَ عَلَيْهِمْ نِعَمَ جَنَّاتِ اللَّهِ وَحَصَّلَ لَهُمْ رِضْوَانَ اللَّهِ تَعَالَى.

Sabe que, ciertamente, el sabio jurisprudente es aquel que [al guiar] derrama sobre las gentes su bien, les salva de sus enemigos, pone a su disposición las mercedes de los jardines de Dios, y les hace obtener la complacencia de Dios, Altísimo.

(Bihār al-Anwār, t. 2, pág. 25)

35. عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ وَإِيَاكُمْ وَ الْكِذْبِ.

Debéis ser sinceros y absteneros de la mentira.

(Bihār al-Anwār, t. 78, pág. 347)

36. لَا يَجْتَمِعُ الْمَالُ إِلَّا بِخِصَالِ خَمْسٍ: بِبُخْلِ شَدِيدٍ وَ
أَمَلٍ طَوِيلٍ وَ حِرْصٍ غَالِبٍ وَ قَطِيعَةِ الرَّحِمِ وَ إِثَارِ الدُّنْيَا
عَلَى الْآخِرَةِ.

La riqueza no se acumula sino por cinco particularidades: una avaricia intensa, una larga esperanza, una codicia dominante, cortar el vínculo con los parientes, y preferir la vida de este mundo a la del otro.

(Bihār al-Anwār, t. 73, pág. 138)

37. مَنْ أَرَادَ أَنْ يَكُونَ صَالِحًا خَفِيفَ الْجِسْمِ (وَاللَّحْمِ) فَلْيُقَلِّلْ مِنْ عَشَائِهِ بِاللَّيْلِ.

Quien quiera estar sano, ágil de cuerpo y de complexión, que disminuya, pues, su comida por la noche.

(*Bihār al-Anwār*, t. 62, pág. 324)

38. لَا يُنَالُ مَا عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِالْعَمَلِ.

No se obtiene lo que está ante Dios sino mediante la práctica.

(*Wasā'il al-Shi'ah*, t. 1, pág. 69)

39. أَمَرَ النَّاسُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الصَّلَاةِ لِنَلَا يَكُونَ الْقُرْآنُ مَهْجُورًا مُضَيَّعًا، وَلِيَكُنْ مَحْفُوظًا مَدْرُوسًا، فَلَا يَضْمَحِلُّ وَلَا يُجْهَلُ، وَإِنَّمَا بُدِيَ بِالْحَمْدِ دُونَ سَائِرِ السُّورِ لِأَنَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ وَالْكَلَامِ جُمِعَ فِيهِ مِنْ جَوَامِعِ الْخَيْرِ وَالْحِكْمَةِ مَا جُمِعَ فِي سُورَةِ الْحَمْدِ... فَقَدْ اجْتَمَعَ فِيهِ مِنْ جَوَامِعِ الْخَيْرِ وَالْحِكْمَةِ مِنْ أَمْرِ الْآخِرَةِ وَالْدُّنْيَا مَا لَا يَجْمَعُهُ شَيْءٌ مِنَ الْأَشْيَاءِ.

Le fue ordenado a la gente la recitación [del Corán] en la oración para que el Corán no fuese abandonado y desaprovechado ni olvidado e

ignorado, sino que fuese memorizado y estudiado. Y ciertamente que [esta recitación] solo es comenzada con [la sura] *Al-Hamd* y no con otra de las suras porque no hay en el [resto del] Corán ni en las expresiones, algo en lo que se hayan reunido los compendios del bien y la sabiduría como fueron reunidos en la sura *Al-Hamd*... Por cierto que en ella se han reunido los compendios del bien y de la sabiduría respecto a los asuntos de este y el otro mundo, como nunca se había hecho.

(*Uyūn ajbār al-Riḍā*, t. 2, pág. 107)

40. إِنَّمَا جُعِلَتِ الْجَمَاعَةُ لثَلَا يَكُونَ الْإِخْلَاصُ وَ التَّوْحِيدُ وَ الْإِسْلَامُ وَ الْعِبَادَةُ لِلَّهِ إِلَّا ظَاهِرًا مَكْشُوفًا، لِأَنَّ فِي إِظْهَارِهِ حُجَّةً عَلَى أَهْلِ الشَّرْقِ وَ الْغَرْبِ لِلَّهِ وَحْدَهُ. وَ لِيَكُونَ الْمُنَافِقُ وَ الْمُسْتَحْفُفُ مُؤَدِّيًّا لِمَا أَقْرَبَ بِهِ بِظَاهِرِ الْإِسْلَامِ وَ الْمُرَاقَبَةِ. وَ لِيَكُونَ شَهَادَاتُ النَّاسِ بِالْإِسْلَامِ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ جَائِزَةً مُمَكِّنَةً، مَعَ مَا فِيهِ مِنَ الْمُسَاعَدَةِ عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوَى، وَ الزَّجْرِ عَنِ كَثِيرٍ مِنَ مَعَاصِي اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ.

Solo se estableció la comunidad para que la sinceridad, el monoteísmo, el Islam y la adoración a Dios se descubran, se manifiesten y alcancen

renombre. Porque en su vigencia hay una evidencia para la gente de Oriente y Occidente sobre Dios Único. Por otro lado, es necesario que [las leyes] del Islam se manifiesten y sean consideradas para que el hipócrita y el displicente cumplan con aquello que reconocieron al aparecer la religión, para que el testimonio entre musulmanes sea admisible y además para que haya asistencia sobre el bien, la piedad y la abstención de muchas desobediencias a Dios, Poderoso y Majestuoso.

(Wasā'il al-Shi'ah, t. 7, pág. 372)

